



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/733 ze dne 9. října 2014 o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států a o prozatímním provádění Dodatkového protokolu k Dohodě o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii 1
- Dodatkový protokol k Dohodě o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii 3

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2015/734 ze dne 7. května 2015, kterým se mění nařízení (EU) č. 224/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafričské republice 11
- ★ Nařízení Rady (EU) 2015/735 ze dne 7. května 2015 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu a o zrušení nařízení (EU) č. 748/2014 13
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/736 ze dne 7. května 2015 o zákazu dovozu exemplářů některých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin do Unie 25
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/737 ze dne 7. května 2015 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 45

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/738 ze dne 29. dubna 2015 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (žádost EGF/2014/017 FR/Mory-Ducros, Francie) 47
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/739 ze dne 7. května 2015, kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafričské republice 49
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/740 ze dne 7. května 2015 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu a o zrušení rozhodnutí 2014/449/SZBP 52

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2015/733

ze dne 9. října 2014

**o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států a o prozatímním provádění
Dodatkového protokolu k Dohodě o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským
společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé
s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatska, a zejména na čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 24. září 2012 Rada pověřila Komisi, aby jménem Unie a jejích členských států a Chorvatské republiky zahájila jednání s Jihoafrickou republikou za účelem uzavření Dodatkového protokolu k Dohodě o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé⁽¹⁾ s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dále jen „protokol“).
- (2) Jednání byla úspěšně uzavřena dne 19. května 2014.
- (3) Protokol by měl být podepsán jménem Unie a jejích členských států s výhradou jeho pozdějšího uzavření.
- (4) Protokol by měl být prozatímně prováděn,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dodatkového protokolu k Dohodě o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatska k Evropské unii jménem Unie a jejích členských států se schvaluje s výhradou uzavření protokolu.

Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Znění dohody bylo zveřejněno v Úř. věst. L 311, 4.12.1999, s. 3.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat protokol jménem Unie a jejích členských států.

Článek 3

Protokol se provádí prozatímně v souladu s čl. 6 odst. 3 protokolu.

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu zmocněnou učinit oznámení uvedené v čl. 6 odst. 3 protokolu.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 9. října 2014.

Za Radu
předseda
A. ALFANO

DODATKOVÝ PROTOKOL

**k Dohodě o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy
na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské
republiky k Evropské unii**

BELGICKÉ KRÁLOVSTVÍ,

BULHARSKÁ REPUBLIKA,

ČESKÁ REPUBLIKA,

DÁNSKÉ KRÁLOVSTVÍ,

SPOLKOVÁ REPUBLIKA NĚMECKO,

ESTONSKÁ REPUBLIKA,

IRSKO,

ŘECKÁ REPUBLIKA,

ŠPANĚLSKÉ KRÁLOVSTVÍ,

FRANCOUZSKÁ REPUBLIKA,

CHORVATSKÁ REPUBLIKA,

ITALSKÁ REPUBLIKA,

KYPERSKÁ REPUBLIKA,

LOTYŠSKÁ REPUBLIKA,

LITEVSKÁ REPUBLIKA,

LUCEMBURSKÉ VELKOVÉVODSTVÍ,

MAĎARSKO,

REPUBLIKA MALTA,

NIZOZEMSKÉ KRÁLOVSTVÍ,

RAKOUSKÁ REPUBLIKA,

POLSKÁ REPUBLIKA,

PORTUGALSKÁ REPUBLIKA,

RUMUNSKO,

REPUBLIKA SLOVINSKO,

SLOVENSKÁ REPUBLIKA,

FINSKÁ REPUBLIKA,

ŠVÉDSKÉ KRÁLOVSTVÍ,

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ VELKÉ BRITÁNIE A SEVERNÍHO IRSKA,

strany Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie, dále jen „členské státy Evropské unie“,
zastoupené Radou Evropské unie,

a

EVROPSKÁ UNIE

na jedné straně a

JIHOAFRICKÁ REPUBLIKA, dále jen „Jižní Afrika“,

na straně druhé,

společně dále jen „smluvní strany“,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE Dohoda o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Jihoafrickou republikou na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 11. října 1999 v Pretorii a vstoupila v platnost dne 1. května 2004;

VZHLEDEM K TOMU, ŽE Smlouva o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii byla podepsána dne 9. prosince 2011 a vstoupila v platnost dne 1. července 2013,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Chorvatská republika se stává smluvní stranou dohody a stejně jako ostatní členské státy Evropské unie přijme a vezme na vědomí znění dohody, včetně jejích příloh a protokolů, a prohlášení připojených k závěrečnému aktu.

KAPITOLA I

ZMĚNY VE ZNĚNÍ DOHODY, VČETNĚ JEJÍCH PŘÍLOH A PROTOKOLŮ

Článek 2

Jazyky a počet vyhotovení

1. Článek 108 dohody se nahrazuje tímto:

„Článek 108

Tato dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazycích anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském a v úředních jazycích Jižní Afriky jiných než angličtina, tj. v jazycích sepedi, sesotho, setswana, siSwati, tshivenda, xitsonga, afrikánština, isiNdebele, isiXhosa a isiZulu, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.“

2. Evropská unie sdělí Jižní Africe znění dohody v chorvatském jazyce.

Článek 3

Pravidla původu

Protokol 1 k dohodě se mění takto:

- 1) V článku 16 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Průvodní osvědčení EUR.1 vystavené dodatečně musí obsahovat jednu z těchto poznámek:

BG ‚ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ‘

ES ‚EXPEDIDO A POSTERIORI‘

CS ‚VYSTAVENO DODATEČNĚ‘

DA ‚UDSTEDT EFTERFØLGENDE‘

DE ‚NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT‘

ET ‚TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD‘

EL ‚ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ‘

EN ‚ISSUED RETROSPECTIVELY‘

FR ‚DÉLIVRÉ A POSTERIORI‘

HR ‚IZDANO NAKNADNO‘

IT ‚RILASCIATO A POSTERIORI‘

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI“
LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS“
HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL“
MT „MAHRUĠ RETROSPETTIVAMENT“
NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI“
PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE“
PT „EMITIDO A POSTERIORI“
RO „EMIS A POSTERIORI“
SL „IZDANO NAKNADNO“
SK „VYDANÉ DODATOČNE“
FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“
SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND“;

2) V článku 17 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Takto vydaný duplikát musí obsahovat jednu z těchto poznámek:

BG „ДУБЛИКАТ“
ES „DUPLICADO“
CS „DUPLIKÁT“
DA „DUPLIKAT“
DE „DUPLIKAT“
ET „DUPLIKAAT“
EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ“
EN „DUPLICATE“
FR „DUPLICATA“
HR „DUPLIKAT“
IT „DUPLICATO“
LV „DUBLIKĀTS“
LT „DUBLIKATAS“
HU „MÁSODLAT“
MT „DUPLIKAT“
NL „DUPLICAAT“
PL „DUPLIKAT“
PT „SEGUNDA VIA“
RO „DUPLICAT“
SL „DVOJNIK“
SK „DUPLIKÁT“
FI „KAKSOISKAPPALE“
SV „DUPLIKAT“;

3) Příloha IV se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA IV

PROHLÁŠENÍ NA FAKTUŘE

Prohlášení na faktuře, jehož znění je uvedeno níže, musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Text poznámek pod čarou však není třeba uvádět.

Bulharské znění

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... ⁽¹⁾) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход ⁽²⁾.

Španělské znění

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

České znění

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Dánské znění

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Německé znění

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estonské znění

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Řecké znění

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Anglické znění

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Francouzské znění

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière no ... ⁽¹⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Chorvatské znění

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ... ⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Italské znění

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Lotyšské znění

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... ⁽²⁾.

Litevské znění

Šiame dokumente išvardytų produktų eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės produktai.

Maďarské znění

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... ⁽²⁾ származásúak.

Maltské znění

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... ⁽²⁾.

Nizozemské znění

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Polské znění

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... ⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... ⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalské znění

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [autorização aduaneira n.o ... ⁽¹⁾], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾.

Rumunské znění

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ... ⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... ⁽²⁾.

Slovinské znění

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... ⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... ⁽²⁾ poreklo.

Slovenské znění

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... ⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... ⁽²⁾.

Finské znění

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾.

Švédské znění

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

Jihoafrická znění

Bagwebi ba go romela ntle ditöweletöwa töeo di akaretöwago ke tokumente ye (Nomoro ya ditöwantle ya tumelelo ... ⁽¹⁾) ba ipolela gore ntle le moo go laeditöwego, ditöweletöwa töe ke töa go töwa ⁽²⁾ ka tlhago.

Moromelli wa sehlahiswa ya sireleditsweng ke tokomane ena (tumello ya thepa naheng No ... ⁽¹⁾) e hlalosa hore, ka ntle ha eba ho hlalositswe ka tsela e nngwe ka nepo, dihlahiswa tsena ke tsa ...tshimoloho e kgethilweng ⁽²⁾.

Moromelantle wa dikuno tse di tlhagelelang mo lokwalong le (lokwalo lwa tumelelo ya kgethiso No ... ⁽¹⁾) o tlhomamisa gore, ntle le fa go tlhagisitsweng ka mokgwa mongwe, dikuno tse ke tsa ... dinaga tse di thoegang ⁽²⁾.

Umtfumeli ngaphandle walemikhicito lebalwe kulomculu (ngeligunya lalokutfunyelwa ngaphandle Nombolo ... ⁽¹⁾) lophakamisa kutsi, ngaphandle kwalapho lekuboniswe khona ngalokucacile, lemikhicito ... ngeyendzabuko lebonelelwako ⁽²⁾.

Muvhambadzi wa zwibveledzwa mashangoni a nnda, (zwibveledzwa) zwine zwa vha zwo ambiwaho kha ili linwalo (linwalo la u neamaanda la mithelo ya zwitundwannda kana zwirumelwannda la vhu ... ⁽¹⁾), li khou buletshedza uri, nga nnda ha musu zwo ambiwa nga inwe ndila-vho, zwibveledzwa hezwi ndi zwa ... vhubwo hune ha khou funeswa kana u takaleleswa ⁽²⁾.

Muxavisela-vambe wa swikumiwa leswi nga eka tsalwa leri (Xibalo xa switundziwa xa Nomboro ... ⁽¹⁾) u boxa leswaku, handle ka laha swi kombisiweke, swikumiwa leswi i swa ntiyiso swa xilaveko xa le henhla swinene ⁽²⁾.

Die uitvoerder van die produkte gedek deur hierdie dokument (doeanemagtiging No ... ⁽¹⁾) verklaar dat, uitgesonderd waar andersins duidelik aangedui, hierdie produkte van ... voorkeuroorsprong ⁽²⁾ is.

Umthumelli-phandle wemikhiqizo ebalwe kilencwadi (inomboro ... ⁽¹⁾) egunyaza imikhiqizo ephumako) ubeka uthi, ngaphandle kobana kutjengiswe ngendlela ethileko butjhatjhalazi, lemikhiqizo ine ... mwelaphi enconyiswako ⁽²⁾.

Umthumeli weempahla ngaphandle kwelizwe wemveliso equkwa lolu xwebhu (iirhafu zempahla zesigunyaziso Nombolo ... ⁽¹⁾) ubhengeza ukuthi, ngaphandle kwalapho kuboniswe ngokucacileyo, ezi mveliso ... zezemvelaphi eyamkelekileyo kunezinye ⁽²⁾.

Umthumeli wempahla ebhaliwe kulo mqulu iNombolo ... yokugunyaza yentela yempahla ... ⁽¹⁾ uyamemezela ukuthi, ngaphandle kokuthi kukhonjisiwe ngokusobala, le mikhiqizo iqhamuka ... endaweni ekhethekileyo ⁽²⁾.

..... ⁽³⁾

(Místo a datum)

..... ⁽⁴⁾

(Podpis vývozce; jméno podepisující osoby musí být zapsáno též čitelně)

⁽¹⁾ Činí-li prohlášení na faktuře schválený vývozce ve smyslu článku 20 protokolu, uveďte se na tomto místě číslo povolení schváleného vývozce. Pokud prohlášení na faktuře nevyplňuje schválený vývozce, slova v závorkách se vypustí, nebo se pole nevyplní.

⁽²⁾ Uveďte se původ produktů. Týká-li se prohlášení na faktuře zcela či zčásti produktů pocházející z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 36 protokolu, musí je vývozce zřetelně vyznačit v dokladu, na němž je prohlášení činěno, pomocí zkratky „CM“.

⁽³⁾ Tyto údaje lze vypustit, je-li tato informace uvedena ve vlastním dokladu.

⁽⁴⁾ Viz čl. 19 odst. 5 protokolu. Není-li vývozce povinen prohlášení podepisovat, vztahuje se toto osvobození i na jméno podepisující osoby.“

KAPITOLA II

PŘECHODNÁ USTANOVENÍ

Článek 4

Zboží na cestě nebo zboží dočasně uskladněné

1. Ustanovení dohody se použijí na zboží vyvážené z Jihoafrické republiky do Chorvatské republiky nebo z Chorvatské republiky do Jihoafrické republiky, které splňuje ustanovení protokolu č. 1 k dohodě a je ke dni 1. červenci 2013 na cestě nebo je dočasně uskladněno, uloženo v celním skladu nebo ve svobodném celním pásmu v Jižní Africe nebo v Chorvatsku.
2. V těchto případech bude přiznáno preferenční zacházení, je-li celním orgánům země dovozu do čtyř měsíců ode dne vstupu protokolu v platnost předložen doklad o původu vystavený dodatečně celními orgány země vývozu.

KAPITOLA III

OBEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 5

Tento protokol je nedílnou součástí dohody.

Článek 6

1. Tento protokol schválí Evropská unie a její členské státy a Jihoafrická republika v souladu se svými vnitřními postupy.
2. Smluvní strany si vzájemně oznámí dokončení odpovídajících postupů uvedených v odstavci 1. Listiny o schválení budou uloženy u Generálního sekretariátu Rady Evropské unie.
3. Smluvní strany se dohodly, že dokud tento protokol nevstoupí v platnost, začnou jej provádět prozatímně deset dní poté, co depozitář obdrží oznámení o prozatímním provádění od Evropské unie nebo oznámení o ratifikaci od Jihoafrické republiky, podle toho, co nastane později. O prozatímním provádění bude uvědomen generální tajemník Rady Evropské unie a ministr obchodu a průmyslu Jihoafrické republiky nebo jejich nástupci.
4. Od zahájení prozatímního provádění se veškeré odkazy v tomto protokolu na „vstup v platnost“ považují za odkazy na datum zahájení prozatímního provádění.

Článek 7

1. Tento protokol vstupuje v platnost prvním dnem prvního měsíce následujícího po dni uložení poslední listiny o schválení.
2. Aniž je dotčen odstavec 1, dohodly se smluvní strany, že budou články 3 a 4 tohoto protokolu uplatňovat ode dne 1. července 2013.

Článek 8

Tento protokol je sepsán ve dvou vyhotoveních v jazycích anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském a v úředních jazycích Jižní Afriky jiných než angličtina, tj. v jazycích sepedi, sesotho, setswana, siSwati, tshivenda, xitsonga, afrikánština, isiNdebele, isiXhosa a isiZulu, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

Съставено в Кейп Таун на дванадесети март и в Рига на двадесет и седми март две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Ciudad del Cabo el doce de marzo y en Riga el veintisiete de marzo de dos mil quince.

V Kapském Městě dne dvanáctého března a v Rize dne dvacátého sedmého března dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Cape Town den tolvte marts og i Riga den syvogtyvende marts to tusind og femten.

Geschehen zu Kapstadt am zwölften März und zu Riga am siebenundzwanzigsten März zweitausendfünfehn.

Sõlmitud kahe tuhande viieteistkümnenda aasta märtsikuu kaheteistkümnendal päeval Kaplinnas ja kahekümne seitsmendal päeval Riias.

Έγινε στο Κέιπ Τάουν τη δωδέκατη ημέρα του Μαρτίου και στη Ρίγα την εικοστή έβδομη ημέρα του Μαρτίου του έτους δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Cape Town on the twelfth day of March and at Riga on the twenty-seventh day of March in the year two thousand and fifteen.

Fait au Cap, le douze mars, et à Riga, le vingt-sept mars deux mille quinze.

Sastavljeno u Cape Townu dana dvanaestog ožujka te u Rigi dana dvadeset sedmog ožujka godine dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Città del Capo il dodici marzo e a Riga il ventisette marzo dell'anno duemilaquindici.

Keiptaunā, divi tūkstoši piecpadsmitā gada divpadsmitajā martā, un Rīgā, divi tūkstoši piecpadsmitā gada divdesmit septītajā martā.

Priimta Keiptaune du tūkstančiai penkioliktųjų metų kovo dvyliką dieną ir Rygoje kovo dvidešimt septintą dieną.

Kelt Fokvárosban, a kétezer-tizenötödik év március havának tizenkettedik napján, illetve Rigában, március havának huszonhetedik napján.

Magħmul f'Cape Town fit-tnax-il jum ta' Marzu u f'Riga fis-sebgha u ghoxrin jum ta' Marzu tas-sena elfejn u hmistax.

Gedaan te Kaapstad, de twaalfde maart, en te Riga, de zevenentwintigste maart tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Cape Town dnia dwunastego marca oraz w Rydze dnia dwudziestego siódmego marca dwa tysiące piętnastego roku.

Feito na Cidade do Cabo aos doze dias do mês de março e em Riga aos vinte e sete dias do mês de março de dois mil e quinze.

Întocmit la Cape Town, la doisprezece martie și la Riga, la douăzeci și șapte martie, în anul două mii cincisprezece.

V Kapskom Meste dvanásteho marca a v Rige dvadsiateho siedmeho marca roku dvetisíc pätnásť.

V Cape Townu, dvanajstega marca, in v Rigi, sedemindvajsetega marca dva tisoč petnajst.

Tehty Kapkaupungissa kahdententoista päivänä maaliskuuta ja Riassa kahdentenkymmenentenäseitsemäntenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Kapstaden den tolfte mars och i Riga den tjugosjunde mars år tjugohundrafemton.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2015/734

ze dne 7. května 2015,

kterým se mění nařízení (EU) č. 224/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafrické republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP ze dne 23. prosince 2013 o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) č. 224/2014 ⁽²⁾ se uvádí v účinnost určitá opatření stanovená rozhodnutím 2013/798/SZBP.
- (2) Rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) ze dne 5. prosince 2013 a č. 2134 (2014) ze dne 28. ledna 2014 a rozhodnutí 2013/798/SZBP stanoví zbrojní embargo vůči Středoafrické republice a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů některých osob, které jsou zapojené do činností, jež ohrožují mír, stabilitu nebo bezpečnost Středoafrické republiky, či poskytují pro tyto činnosti podporu.
- (3) Rada bezpečnosti OSN dne 22. ledna 2015 přijala rezoluci č. 2196 (2015), kterou se rozšiřují kritéria pro určení osob a subjektů. Rada v rozhodnutí (SZBP) 2015/739 ⁽³⁾ rozhodla odpovídajícím způsobem rozšířit uvedená kritéria.
- (4) Tato opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a proto je, především z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech, k jejich provádění nezbytné regulační opatření na úrovni Unie,
- (5) Nařízení (EU) č. 224/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 224/2014 se mění takto:

- 1) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Odchylně od článku 2 se zákazy stanovené v uvedeném článku nepoužijí na poskytování technické pomoci, financování nebo finanční pomoci či zprostředkovatelských služeb:

- a) určených výhradně k podpoře nebo pro potřeby Multidimenzionální integrované stabilizační mise OSN ve Středoafrické republice (MINUSCA), regionálních jednotek Africké unie (AU-RTF) a misí Unie a francouzských sil nasazených ve Středoafrické republice;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 51.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 224/2014 ze dne 10. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafrické republice (Úř. věst. L 70, 11.3.2014, s. 1).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/739 ze dne 7. května 2015, kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice (viz strana 49 v tomto čísle Úředního věstníku).

b) spojených s ochrannými oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážených do Středoafrické republiky zaměstnanci OSN, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu.“

2) V článku 5 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Příloha I zahrnuje fyzické nebo právnické osoby, subjekty a orgány, u nichž Výbor pro sankce shledal, že jsou zapojeny do činností, jež ohrožují mír, stabilitu nebo bezpečnost Středoafrické republiky, či poskytují podporu pro tyto činnosti, včetně činností, jež ohrožují nebo porušují prozatímní dohody nebo ohrožují proces politické transformace, včetně přechodu ke svobodným a spravedlivým demokratickým volbám, nebo tomuto procesu brání, nebo podněcují násilí tím, že:

- a) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013), nebo přímo či nepřímo dodaly, prodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;
- b) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování, řízení či páchání činů, které porušují mezinárodní právo v oblasti lidských práv nebo případně mezinárodní humanitární právo, nebo které představují zneužívání či porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílené útoky na civilní obyvatelstvo, etnický či nábožensky zaměřených útoků, útoků na školy a nemocnice, únosů a nuceného vysídlení;
- c) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- d) poskytují podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů, zlata a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených nebo prostřednictvím nezákonného obchodu s nimi ve Středoafrické republice nebo ze Středoafrické republiky;
- e) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;
- f) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páchání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně mise MINUSCA, misí Unie a francouzských operací, které je podporují;
- g) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených Výborem pro sankce, nebo poskytují podporu osobě, subjektu nebo orgánu určenému Výborem pro sankce nebo subjektu vlastněnému či řízenému určenou osobou, subjektem nebo orgánem, jednájí v jejich zájmu nebo jejich jménem či pod jejich vedením.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. května 2015.

Za Radu
předseda
E. RINKĚVIČS

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2015/735**ze dne 7. května 2015****o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu a o zrušení nařízení (EU) č. 748/2014**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) č. 748/2014 ⁽¹⁾ se provádí rozhodnutí Rady 2014/449/SZBP ⁽²⁾, kterým se stanoví omezení vstupu a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osob, které brání politickému procesu v Jižním Súdánu, a to i prostřednictvím násilných činů nebo porušováním dohod o příměří, jakož i osob odpovědných za vážné porušování lidských práv v Jižním Súdánu.
- (2) Dne 3. března 2015 přijala Rada bezpečnosti Organizace spojených národů (dále jen „Rada bezpečnosti OSN“) rezoluci č. 2206 (2015), kterou se stanoví omezení vstupu a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů některých osob odpovědných a spoluvinných za činy nebo politiky, které ohrožují mír, bezpečnost nebo stabilitu Jižního Súdánu, nebo se na nich přímo nebo nepřímo podílejších.
- (3) V rozhodnutí (SZBP) 2015/740 ⁽³⁾ se Rada rozhodla sloučit omezující opatření stanovená v rezoluci Rada bezpečnosti OSN č. 2206 (2015) a omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2014/449/SZBP do jediného právního nástroje.
- (4) Některá z těchto opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a k tomu, aby byla skutečně prováděna, a zejména aby bylo možné zajistit jejich jednotné uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech, je tudíž nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (5) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané zejména v Listině základních práv Evropské unie, především právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a právo na ochranu osobních údajů. Toto nařízení by mělo být uplatňováno v souladu s těmito právy.
- (6) Pravomoc měnit seznamy v přílohách I a II tohoto nařízení by měla být vykonávána Radou vzhledem ke specifickým hrozbám pro mezinárodní mír a bezpečnost v regionu vyvolaným situací v Jižním Súdánu a pro zajištění konzistence s postupy, kterými se mění a přezkoumávají přílohy rozhodnutí (SZBP) 2015/740.
- (7) K provedení tohoto nařízení a pro zajištění co největší právní jistoty v rámci Unie musí být zveřejněna jména a další relevantní údaje týkající se fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje musí být v souladu s tímto nařízením zmrazeny. Veškeré zpracování osobních údajů by mělo být prováděno v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽⁴⁾ a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EU) č. 748/2014 ze dne 10. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu (Úř. věst. L 203, 11.7.2014, s. 13).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2014/449/SZBP ze dne 10. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu (Úř. věst. L 203, 11.7.2014, s. 100).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/740 ze dne 7. května 2015 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu a o zrušení rozhodnutí 2014/449/SZBP (viz strana 52 v tomto čísle Úředního věstníku).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

(8) Nařízení (EU) č. 748/2014 by mělo být zrušeno a nahrazeno tímto nařízením,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „zprostředkovatelskými službami“:
 - i) sjednávání nebo organizování operací týkajících se nákupu, prodeje nebo dodávek zboží a technologií nebo finančních a technických služeb ze třetí země do jakékoli jiné třetí země, nebo
 - ii) prodej nebo nákup zboží a technologií nebo finančních a technických služeb, které jsou umístěny ve třetích zemích, za účelem jejich převodu do jiné třetí země;
- b) „nárokem“ jakýkoli nárok, uplatňovaný právní cestou či nikoli, jenž vznikl přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost nebo po tomto dni, na základě smlouvy nebo operace nebo v souvislosti s nimi, a zejména:
 - i) nárok na plnění závazku vyplývajícího ze smlouvy nebo operace nebo s nimi spojeného;
 - ii) nárok na prodloužení doby platnosti nebo na vyplacení dluhopisů, finančních záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě;
 - iii) nárok na náhradu škody související se smlouvou nebo operací;
 - iv) protinárok;
 - v) nárok na uznání nebo vymáhání, včetně využití postupů, jako je doložka vykonatelnosti, rozsudku či rozhodčího nálezu nebo jiného rovnocenného rozhodnutí bez ohledu na místo vydání;
- c) „smlouvou nebo operací“ jakákoli operace bez ohledu na její formu a rozhodné právo a bez ohledu na to, zda zahrnuje jednu nebo více smluv nebo podobných závazků uzavřených mezi týmiž nebo různými stranami; v tomto smyslu „smlouva“ zahrnuje i dluhopis, záruku nebo příslib odškodnění, a to zejména finanční záruku nebo příslib finančního odškodnění, a úvěr, ať už jsou právně nezávislé či nikoli, a jakékoli související ujednání vyplývající z dané operace nebo s ní související;
- d) „příslušnými orgány“ příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III;
- e) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná či nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale lze je použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;
- f) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění jejich použití k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména prodejem, pronájmem nebo zastavením;
- g) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění jakémukoli pohybu, převodu, změně nebo použití finančních prostředků, přístupu k nim nebo zacházení s nimi jakýmkoli způsobem, který by vedl k jakékoli změně jejich objemu, výše, umístění, vlastnictví, držby, povahy, určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto prostředků, včetně správy portfolia;
- h) „finančními prostředky“ finanční aktiva a hospodářské výhody všeho druhu, mimo jiné:
 - i) peníze v hotovosti, šeky, finanční pohledávky, směnky, platební příkazy a jiné platební nástroje;
 - ii) vklady u finančních institucí nebo jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek;
 - iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, smének, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích;
 - iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy či hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené;
 - v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky;
 - vi) akreditivy, nákladní listy, dodací listy a
 - vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;

- i) „technickou pomocí“ jakákoli technická pomoc týkající se oprav, vývoje, výroby, montáže, zkoušek, údržby nebo jiných technických služeb, která může mít podobu pokynů, poradenství, školení, předávání pracovních znalostí či dovedností nebo konzultací, včetně ústní formy pomoci;
- j) „územím Unie“ území členských států, na která se vztahuje Smlouva za podmínek v ní stanovených, včetně jejich vzdušného prostoru.

Článek 2

Zakazuje se:

- 1) Poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské služby související s vojenskou činností a s poskytováním, výrobou, údržbou a užíváním zbraní a souvisejícího materiálu všech typů, včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů k výše uvedeným zbraním a materiálu, přímo či nepřímo jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Jižním Súdánu nebo pro použití v Jižním Súdánu.
- 2) Poskytovat financování nebo finanční pomoc související s vojenskou činností, zejména včetně úvěrů, půjček a pojištění vývozních úvěrů, jakož i pojištění a zajištění, pro jakýkoliv prodej, dodávku, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu nebo na poskytnutí související technické pomoci přímo či nepřímo jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Jižním Súdánu nebo pro použití v Jižním Súdánu.

Článek 3

- 1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány povolit poskytnutí financování a finanční pomoci, technické pomoci a zprostředkovatelských služeb v souvislosti s:
 - a) nesmrtícím vojenským vybavením určeným výhradně pro humanitární nebo ochranné účely či použití související s monitorováním dodržování lidských práv nebo pro programy OSN, Africké unie, Evropské unie a Mezivládního úřadu pro rozvoj (IGAD) na výstavbu institucí;
 - b) materiálem určeným pro operace Evropské unie, OSN a Africké unie na řešení krizí;
 - c) zařízením a materiálem na odminovávání a materiálem používaným při odminovávání;
 - d) podporou procesu reformy bezpečnostního sektoru v Jižním Súdánu.
- 2. Pro činnosti, které již byly uskutečněny, se povolení neposkytne.

Článek 4

Článek 2 se nevztahuje na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Jižního Súdánu zaměstnanci Evropské unie nebo jejich členských států, zaměstnanci OSN nebo zaměstnanci Mezivládního úřadu pro rozvoj (IGAD), zástupci médií a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a přidruženým personálem pouze pro jejich osobní potřeby.

Článek 5

- 1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným na seznamu v příloze I nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány. V příloze I jsou uvedeny fyzické nebo právnické osoby, subjekty a orgány určené výborem Rady bezpečnosti OSN zřízeným podle bodu 16 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015) (dále jen „Výbor pro sankce“) jako odpovědné nebo spoluvinné za činy nebo politiky, které ohrožují mír, bezpečnost nebo stabilitu Jižního Súdánu, nebo jako ty, které se na nich přímo nebo nepřímo podílely, v souladu s body 6, 7, 8 a 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015).
- 2. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným na seznamu v příloze II nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány. V příloze II jsou uvedeny fyzické nebo právnické osoby, subjekty a orgány, které v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. b) rozhodnutí (SZBP) 2015/740 určila Rada jako odpovědné za narušování politického procesu v Jižním Súdánu, a to i prostřednictvím násilných činů nebo porušováním dohod o příměří, jakož i osoby odpovědné za závažná porušování lidských práv v Jižním Súdánu a fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány s nimi spojené.

3. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být, přímo ani nepřímo, zpřístupněny fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v přílohách I a II nebo v jejich prospěch.

Článek 6

Odchylně od čl. 5 odst. 1 mohou příslušné orgány povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů anebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považují za vhodné, a jsou-li splněny tyto podmínky:

a) dotčený příslušný orgán shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- i) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v příloze I, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- ii) určeny výlučně k hrazení přiměřených honorářů za odborné výkony či k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb; nebo
- iii) určeny výlučně k hrazení poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;

a

b) dotčený členský stát oznámil Výboru pro sankce rozhodnutí dle písmene a) a svůj úmysl udělit povolení a Výbor pro sankce proti takovému postupu nevznesl námitku do pěti pracovních dnů po tomto oznámení.

Článek 7

Odchylně od čl. 5 odst. 1 mohou příslušné orgány povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů anebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považují za vhodné, a jsou-li splněny všechny tyto podmínky:

a) dotčený příslušný orgán shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou nutné k úhradě mimořádných výdajů;

b) dotčený členský stát oznámil toto rozhodnutí Výboru pro sankce a Výbor pro sankce toto rozhodnutí schválil.

Článek 8

1. Odchylně od čl. 5 odst. 2 mohou příslušné orgány povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů anebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za takových podmínek, které považují za vhodné, poté, co se ujistí, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v příloze II a rodinných příslušníků závislých na těchto fyzických osobách, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určeny výlučně k hrazení přiměřených honorářů za odborné výkony či k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
- c) určeny výlučně k hrazení poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů; nebo
- d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud dotčený příslušný orgán oznámil příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení důvody, pro něž se domnívá, že by dané povolení mělo být uděleno.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 9

Odchylně od čl. 5 odst. 1 mohou příslušné orgány povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny všechny tyto podmínky:

- a) dotčené finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva, které vzniklo přede dnem přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015), nebo se na ně vztahuje soudní, správní nebo arbitrážní rozhodnutí vyнесенé před tímto dnem;
- b) dotčené finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení pohledávek zajištěných takovýmto zástavním právem nebo uznaných jako platné takovýmto rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, jimiž se řídí práva osob majících takové nároky;
- c) zástavní právo nebo rozhodnutí není ve prospěch osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I nebo II;
- d) uznání zástavního práva nebo rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě;
- e) zástavní právo nebo rozhodnutí bylo členským státem oznámeno Výboru pro sankce.

Článek 10

1. Odchylně od čl. 5 odst. 2 mohou příslušné orgány povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny všechny tyto podmínky:

- a) dané finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v čl. 5 odst. 2 na seznam v příloze II, nebo předmětem soudního či správního rozhodnutí vydaného v členském státě nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v příslušném členském státě před tímto dnem či po něm;
- b) dané finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí práva osob majících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze I nebo II;
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 11

Odchylně od čl. 5 odst. 1 a v případě, kdy je splatná platba fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I na základě smlouvy nebo dohody, která byla dotčenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem nebo orgánem uzavřena přede dnem, kdy byla tato fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán určena Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce, mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud dotčený příslušný orgán shledal všechny tyto skutečnosti:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity na platbu provedenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem uvedenými v příloze I;
- b) platba není v rozporu s čl. 5 odst. 3;
- c) příslušný členský stát oznámil Výboru pro sankce svůj záměr udělit povolení alespoň deset pracovních dnů předem.

Článek 12

1. Odchylně od čl. 5 odst. 2 a v případě, kdy je splatná platba fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze II na základě smlouvy nebo dohody, která byla uzavřena dotčenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem, nebo povinnosti, která dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu vznikla přede dnem, kdy byly tyto fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány zařazeny do přílohy II, mohou příslušné

orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud daný příslušný orgán shledal všechny tyto skutečnosti:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity na platbu provedenou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem uvedenými v příloze II;
 - b) platba není v rozporu s čl. 5 odst. 3.
2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 13

1. Ustanovení čl. 5 odst. 3 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím, aby na zmrazené účty připisovaly finanční prostředky, které byly na daný účet fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu převedeny třetími stranami, budou-li přírůstky těchto účtů rovněž zmrazeny. Dotčená finanční nebo úvěrová instituce neprodleně uvědomí o těchto operacích příslušný orgán.
2. Jsou-li veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby zmrazeny podle čl. 5 odst. 1 a odst. 2, na připisování prostředků na zmrazené účty se čl. 5 odst. 3 nepoužije v žádném z těchto případů:
 - a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů nebo
 - b) plateb splatných na základě smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, kdy byly fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány uvedené v článku 5 zařazeny do přílohy I nebo II.
3. Pokud jde o fyzické a právnické osoby, subjekty či orgány uvedené v příloze II, čl. 5 odst. 3 se nepoužije na připisování prostředků na zmrazené účty v případě plateb splatných na základě soudních nebo správních rozhodnutí nebo rozhodčích nálezů vydaných v členském státě nebo vykonatelných v dotčeném členském státě, jsou-li veškeré takové platby zmrazeny podle čl. 5 odst. 2.

Článek 14

1. Aniž jsou dotčena příslušná pravidla týkající se ohlašování, důvěrnosti údajů a služebního tajemství, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:
 - a) neprodleně poskytnou příslušnému orgánu členského státu, v němž mají své bydliště nebo sídlo, veškeré informace, které mohou usnadnit zajištění souladu s tímto nařízením, jako jsou informace o účtech a částkách zmrazených v souladu s článkem 5, a předají tyto informace přímo nebo prostřednictvím dotčeného členského státu Komisi a
 - b) spolupracují s příslušným orgánem při ověřování těchto informací.
2. Veškeré dodatečné informace, které obdrží přímo Komise, se zpřístupní členským státům.
3. Veškeré informace poskytnuté nebo získané v souladu s tímto článkem se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo získány.

Článek 15

Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo výsledkem je obcházení opatření uvedených v článcích 2 a 5.

Článek 16

1. Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů nebo odmítnutí zpřístupnit finanční prostředky nebo hospodářské zdroje učiněná v dobré víře, že je takové jednání v souladu s tímto nařízením, nezakládá odpovědnost fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu, které je provádějí, ani jejich vedoucích pracovníků či zaměstnanců, ledaže se prokáže, že tyto finanční prostředky a hospodářské zdroje byly zmrazeny nebo zadrženy v důsledku nedbalosti.

2. Jednání fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů nezakládá jejich odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný důvod se domnívat, že svým jednáním porušují opatření stanovená v tomto nařízení.

Článek 17

1. Nesmí být uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo operace, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto nařízením, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li uplatněn:

- a) určenými fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými na seznamu v příloze I nebo II;
- b) jakýmkoli fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů či orgánů uvedených v písmeni a).

2. Ve všech řízeních týkajících se uplatnění nároku nese důkazní břemeno ohledně toho, že uspokojení nároku není zakázáno odstavcem 1, fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uplatňující tento nárok.

3. Tímto článkem není dotčeno právo fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů uvedených v odstavci 1 na soudní přezkum legality neplnění smluvních závazků v souvislosti s tímto nařízením.

Článek 18

1. Komise a členské státy se navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdílejí všechny další důležité informace, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o:

- a) finančních prostředcích zmrazených na základě článku 5 a povoleních udělených na základě článků 3a 6 až 12;
- b) porušování tohoto nařízení, o problémech s jeho vymáháním a o rozhodnutích vydaných vnitrostátními soudy.

2. Členské státy si poskytují navzájem a poskytují i Komisi veškeré další důležité informace, které mají k dispozici a které by mohly ovlivnit účinné provádění tohoto nařízení.

Článek 19

Komise je oprávněna měnit přílohu III na základě informací poskytnutých členskými státy.

Článek 20

1. Pokud Rada bezpečnosti OSN nebo Výbor pro sankce zařadí na seznam fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán a uvede důvody tohoto určení, zařadí Rada dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán na seznam uvedený v příloze I. Rada sdělí své rozhodnutí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu, včetně odůvodnění, přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, není-li jejich adresa známa, čímž této dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu poskytne možnost předložit připomínky.

2. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, přezkoumá Rada své rozhodnutí a informuje o tom dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt nebo orgán.

3. Pokud bude v rámci OSN rozhodnuto o vyjmutí některé fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu ze seznamu, nebo o změně identifikačních údajů některé fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu, změní Rada přílohu I odpovídajícím způsobem.

Článek 21

Příloha I obsahuje, jsou-li k dispozici, informace poskytnuté Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce, které jsou nezbytné pro identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů. V případě fyzických osob se jedná zejména o tyto informace: příjmení a jméno, včetně přezdívek, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, zastávanou funkci nebo povolání. V případě právnických osob, subjektů či orgánů se jedná zejména o tyto informace: název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání. Příloha I obsahuje rovněž datum určení Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce.

Článek 22

1. Pokud se Rada rozhodne uvalit na některou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán opatření uvedená v čl. 5 odst. 2, změní přílohu II odpovídajícím způsobem.
2. Rada sdělí své rozhodnutí fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu uvedeným v odstavci 1, včetně důvodů pro jejich zařazení na seznam, přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, není-li jejich adresa známa, čímž této dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu poskytne možnost předložit připomínky.
3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, přezkoumá Rada své rozhodnutí a informuje o tom dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt nebo orgán.
4. Seznam uvedený v příloze II je pravidelně přezkoumáván alespoň každých 12 měsíců.

Článek 23

1. Příloha II obsahuje rovněž důvody zařazení dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů na seznam.
2. Příloha II obsahuje, jsou-li k dispozici, informace, které jsou nezbytné pro identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů. V případě fyzických osob se jedná zejména o tyto informace: příjmení a jméno, včetně přezdívek, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, zastávanou funkci nebo povolání. V případě právnických osob, subjektů či orgánů se jedná zejména o tyto informace: název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 24

1. Členské státy stanoví sankce za porušení usatovení tohoto nařízení a přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.
2. Členské státy oznámí Komisi takto stanovené sankce neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí všechny jejich následné změny.

Článek 25

1. Členské státy určí příslušné orgány pro účely tohoto nařízení a údaje o nich zveřejní na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze III. Členské státy oznámí Komisi veškeré změny adres svých internetových stránek, jejichž seznam je v příloze III.
2. Členské státy oznámí Komisi své příslušné orgány včetně jejich kontaktních údajů neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí rovněž jakékoli pozdější změny.
3. Pokud se v tomto nařízení ukládá povinnost oznámit určité skutečnosti Komisi, informovat ji nebo s ní jinak komunikovat, použije se pro tyto účely adresa a další kontaktní údaje uvedené v příloze III.

Článek 26

Toto nařízení se použije:

- a) na území Unie, včetně jejího vzdušného prostoru;
- b) na palubě jakéhokoli letadla nebo plavidla v jurisdikci některého z členských států;
- c) na každou osobu nacházející se na území Unie nebo mimo něj, která je státním příslušníkem některého členského státu;
- d) na všechny právnické osoby, subjekty či orgány zapsané nebo zřízené podle práva některého členského státu, ať se nacházejí na území Unie nebo mimo něj;
- e) na každou právnickou osobu, subjekt nebo orgán v souvislosti s jakoukoli podnikatelskou činností vykonávanou zcela nebo částečně v rámci Unie.

Článek 27

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. května 2015.

Za Radu
předseda
E. RINKĚVIČS

PŘÍLOHA I

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 5 odst. 1

A. FYZICKÉ OSOBY

B. PRÁVNICKÉ OSOBY, SUBJEKTY A ORGÁNY

PŘÍLOHA II

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 5 odst. 2

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Santino DENG (také znám jako: Santino Deng Wol)	Velitel třetí pěší divize Súdánské lidově osvobozené armády (SPLA)	Santino Deng je velitelem třetí pěší divize SPLA, která se v květnu roku 2014 podílela na opětovném obsazení města Bentiu. Santino Deng je tedy odpovědný za porušení dohody o ukončení nepřátelských akcí ze dne 23. ledna.	11.7.2014
2.	Peter GADET (také znám jako: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Vůdce protivládní milice Nuerů Místo narození: Mayom County Unity State	Peter Gadet je vůdcem protivládní milice Nuerů, která ve dnech 15. až 17. dubna 2014 zaútočila na město Bentiu, čímž porušila dohodu o ukončení nepřátelských akcí ze dne 23. ledna. V důsledku útoku bylo zabito více než 200 civilních obyvatel. Peter Gadet tedy nese odpovědnost za podněcování koloběhu násilí, a tudíž za maření politického procesu v Jižním Súdánu, jakož i za závažná porušování lidských práv.	11.7.2014

PŘÍLOHA III

Internetové stránky pro informace o příslušných orgánech a adresa pro účely oznamování Evropské komisi

BELGIE

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinardnisankce>

DÁNSKO

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NĚMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ŘECKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANĚLSKO

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCIE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CHORVATSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITÁLIE

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUCEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

<http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NIZOZEMSKO

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVENSKO

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

ADRESA PRO ÚČELY OZNAMOVÁNÍ EVROPSKÉ KOMISI:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

1049 Brussels

Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/736**ze dne 7. května 2015****o zákazu dovozu exemplářů některých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin do Unie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 4 odst. 6 nařízení (ES) č. 338/97 může Komise vyhlásit omezení pro dovoz exemplářů některých druhů do Unie v souladu s podmínkami stanovenými v písmenech a) až d) uvedeného odstavce.
- (2) Seznam druhů, u nichž je zakázán dovoz do Unie, byl naposledy stanoven v srpnu 2014 prováděcím nařízením Komise (EU) č. 888/2014 ⁽²⁾.
- (3) Vědecká prověřovací skupina dospěla na základě nejnovějších informací k závěru, že stav zachování některých dalších druhů uvedených v příloze B nařízení (ES) č. 338/97 by byl vážně ohrožen, nebude-li zakázán jejich dovoz z určitých zemí původu do Unie. Dovoz exemplářů tohoto rodu do Unie by proto měl být zakázán:
 - *Scolymia* spp. z Tongy.
- (4) Vědecká prověřovací skupina rovněž dospěla k závěru, že na základě nejnovějších dostupných informací by se u exemplářů těchto druhů již neměl požadovat zákaz dovozu do Unie:
 - *Hippopotamus amphibius* z Kamerunu, Gambie, Nigeru, Nigérie, Sierry Leone a Toga,
 - *Crocodylus niloticus* z Madagaskaru,
 - *Catalaphyllia jardinei*, *Euphyllia cristata*, *Plerogyra sinuosa*, *Plerogyra turbida*, *Eguchipsammia fistula*, *Heliofungia actiniformis*, *Hydnophora microconos*, *Blastomussa wellsi*, *Scolymia vitiensis* a *Trachyphyllia geoffroyi* z Indonésie.
- (5) Vědecká prověřovací skupina rovněž dospěla k závěru, že na základě nejnovějších dostupných informací by působnost zákazu dovozu do Unie měla být změněna u exemplářů těchto druhů tak, aby se zákaz vztahoval pouze na živé korály, kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu:
 - *Euphyllia divisa*, *Euphyllia fimbriata*, *Euphyllia paraancora*, *Euphyllia paradivisa* a *Euphyllia yaeyamaensis* z Indonésie.
- (6) Proběhly konzultace se všemi zeměmi původu druhů, jichž se týkají nová omezení dovozu do Unie.
- (7) Seznam druhů, jejichž dovoz do Unie je zakázán, by proto měl být aktualizován a prováděcí nařízení (EU) č. 888/2014 by v zájmu větší srozumitelnosti mělo být nahrazeno.
- (8) Proběhly konzultace s vědeckou prověřovací skupinou ustanovenou podle článku 17 nařízení (ES) č. 338/97.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1.⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 888/2014 ze dne 14. srpna 2014 o zákazu dovozu exemplářů některých druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin do Unie (Úř. věst. L 243, 15.8.2014, s. 21).

- (9) K žádostem o dovozní povolení pro exempláře druhů, jejichž dovoz je omezen podle čl. 4 odst. 6 nařízení (ES) č. 338/97, musí členské státy přistupovat v souladu s článkem 71 nařízení Komise (ES) č. 865/2006 ⁽¹⁾.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro otázky obchodu s volně žijícími živočichy a planě rostoucími rostlinami zřízeného podle článku 18 nařízení (ES) č. 338/97,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Dovoz exemplářů druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin uvedených v příloze tohoto nařízení ze zemí uvedených v téže příloze do Unie se zakazuje.

Článek 2

Prováděcí nařízení (EU) č. 888/2014 se zrušuje.

Odkazy na zrušené prováděcí nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. května 2015.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 865/2006 ze dne 4. května 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 338/97 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 166, 19.6.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

Exempláře druhů uvedených v příloze A nařízení (ES) č. 338/97, jejichž dovoz do Unie je zakázán

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
ŽIVOČICHOVÉ				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Capra falconeri</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Uzbekistán	a)
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Bělorusko, Mongolsko, Tádžikistán, Turecko	a)
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Kanada (Britská Kolumbie), Kazachstán	a)
<i>Ursus thibetanus</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Rusko	a)
PROBOSCIDEA				
Elephantidae				
<i>Loxodonta africana</i>	z volné přírody	lovecké trofeje	Kamerun	a)
AVES				
FALCONIFORMES				
Falconidae				
<i>Falco cherrug</i>	z volné přírody	všechny	Bahrajn	a)

Exempláře druhů uvedených v příloze B nařízení (ES) č. 338/97, jejichž dovoz do Unie je zakázán

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
ŽIVOČICHOVÉ				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	z volné přírody	všechny	Uzbekistán	b)
<i>Saiga borealis</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	z volné přírody	všechny	Uzbekistán	b)
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (synonymum <i>Choeropsis liberiensis</i>)	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Hippopotamus amphibius</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
Moschidae				
<i>Moschus moschiferus</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b)
CARNIVORA				
Eupleridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
Felidae				
<i>Panthera leo</i>	z volné přírody	všechny	Etiopie	b)
<i>Profelis aurata</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie, Togo	b)
Mustelidae				
<i>Hydriectis maculicollis</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
Odobenidae				
<i>Odobenus rosmarus</i>	z volné přírody	všechny	Grónsko	b)
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bartoni</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Papua-Nová Guinea	b)
<i>Zaglossus bruijnii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
PHOLIDOTA				
Manidae				
<i>Manis temminckii</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo	b)
<i>Manis tricuspis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
PRIMATES				
Atelidae				
<i>Alouatta guariba</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Ateles belzebuth</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Ateles fusciceps</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Ateles geoffroyi</i>	z volné přírody	všechny	Belize, Guatemala, Honduras, Kolumbie, Kostarika, Mexiko, Panama, Salvador	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Ateles hybridus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Lagothrix lagotricha</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Lagothrix lugens</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Lagothrix poeppigii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
Cercopithecidae				
<i>Cercopithecus dryas</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo	b)
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Cercopithecus mona</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b)
<i>Cercopithecus petaurista</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b)
<i>Cercopithecus pogonias</i>	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Cercopithecus preussi</i> (synonymum <i>C. lhoesti preussi</i>)	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Colobus vellerosus</i>	z volné přírody	všechny	Nigérie, Togo	b)
<i>Lophocebus albigena</i> (synonymum <i>Cercocebus albigena</i>)	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Macaca cyclopis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Macaca sylvanus</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko, Maroko	b)
<i>Ptilocolobus badius</i> (synonymum <i>Colobus badius</i>)	z volné přírody	všechny	všechny	b)
Galagidae				
<i>Euoticus pallidus</i> (synonymum <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Galago matschiei</i> (synonymum <i>G. inustus</i>)	z volné přírody	všechny	Rwanda	b)
Lorisidae				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Perodicticus potto</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
Pitheciidae				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b)
<i>Pithecia pithecia</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b)
RODENTIA				
Sciuridae				
<i>Callosciurus erythraeus</i>	všechny	živé	všechny	d)
<i>Sciurus carolinensis</i>	všechny	živé	všechny	d)
<i>Sciurus niger</i>	všechny	živé	všechny	d)
AVES				
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	všechny	živé	všechny	d)
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter erythropus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Accipiter ovampensis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Aquila rapax</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Aviceda cuculoides</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Gyps africanus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Gyps bengalensis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Gyps indicus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Gyps rueppellii</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Gyps tenuirostris</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Hieraetus ayresii</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea, Togo	b)
<i>Hieraetus spilogaster</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Togo	b)
<i>Leucopternis lacernulatus</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Lophaetus occipitalis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea, Tanzanie, Togo	b)
<i>Spizaetus africanus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Guinea, Tanzanie, Togo	b)
<i>Terathopius ecaudatus</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
<i>Torgos tracheliotus</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Súdán, Tanzanie	b)
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	z volné přírody	všechny	Pobřeží slonoviny, Guinea	b)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Togo	b)
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea, Tanzanie, Togo	b)
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Mali, Jižní Súdán, Súdán	b)
<i>Balearica regulorum</i>	z volné přírody	všechny	Botswana, Burundi, Demokra- tická republika Kongo, Jihoa- fická republika, Keňa, Rwanda, Tanzanie, Zambie, Zimbabwe	b)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	z volné přírody	všechny	Jižní Afrika, Tanzanie	b)
PSITTACIFORMES				
Loriidae				
<i>Chamosyna diadema</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
<i>Agapornis nigrigenis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Agapornis pullarius</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Guinea, Mali, Pobřeží slonoviny, Togo	b)
<i>Aratinga auricapillus</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Coracopsis vasa</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Deroptus accipitrinus</i>	z volné přírody	všechny	Surinam	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Leptosittaca branickii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Poicephalus gularis</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Kongo, Guinea, Pobřeží slonoviny	b)
<i>Poicephalus robustus</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Guinea, Mali, Nigérie, Pobřeží slonoviny, Togo, Uganda	b)
<i>Psittacus erithacus</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Libérie, Nigérie, Rovní- ková Guinea	b)
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	z volné přírody	všechny	Guinea, Guinea-Bissau	b)
<i>Psittacus krameri</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Psittacus furcifer</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b)
<i>Psittacus nigrilatus</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b)
<i>Psittacus subandina</i>	z volné přírody	všechny	Kolumbie	b)
STRIGIFORMES				
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Bubo lacteus</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Bubo poensis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Glaucidium capense</i>	z volné přírody	všechny	Rwanda	b)
<i>Glaucidium perlatum</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun, Guinea	b)
<i>Ptilopsis leucotis</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
<i>Scotopelia peli</i>	z volné přírody	všechny	Guinea	b)
REPTILIA				
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastix dispar</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko, Mali, Súdán	b)
<i>Uromastix geyri</i>	z volné přírody	všechny	Mali, Nigérie	b)
Chamaeleonidae				
<i>Brookesia decaryi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma ambreense</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma capuroni</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma cucullatum</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma furcifer</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma guibei</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma hilleniusi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma linota</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma peyrierasi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma tarzan</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma tsaratananense</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Calumma vatosoa</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Chamaeleo africanus</i>	z volné přírody	všechny	Nigérie	b)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Ghana, Togo	b)
	z farem	všechny	Benin	b)
	z farem	o délce těla větší než 8 cm (měřeno od předního konce hlavy po zadní okraj kloakálního otvoru)	Togo	b)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Ghana, Togo	b)
	z farem	o délce těla větší než 6 cm (měřeno od předního konce hlavy po zadní okraj kloakálního otvoru)	Benin, Togo	b)
<i>Furcifer angeli</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Furcifer balteatus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Furcifer belalandaensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Furcifer labordi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Furcifer monoceras</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Furcifer nicosiai</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Furcifer tuzetae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Trioceros camerunensis</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
<i>Trioceros deremensis</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
<i>Trioceros eisenrauti</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
<i>Trioceros feae</i>	z volné přírody	všechny	Rovníková Guinea	b)
<i>Trioceros fuelleborni</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
<i>Trioceros montium</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
<i>Trioceros perreti</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
<i>Trioceros serratus</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
<i>Trioceros werneri</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
<i>Trioceros wiedersheimi</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
<i>Cordylus rhodesianus</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
<i>Cordylus vittifer</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma antanosy</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma barbouri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma berghofi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma breviceps</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma comorensis</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b)
<i>Phelsuma dubia</i>	z volné přírody	všechny	Komory, Madagaskar	b)
<i>Phelsuma flavigularis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Phelsuma guttata</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma hielscheri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma klemmeri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma laticauda</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b)
<i>Phelsuma malamakibo</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma masohoala</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma modesta</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma mutabilis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma pronki</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma pusilla</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma seippi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma serraticauda</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma standingi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Phelsuma v-nigra</i>	z volné přírody	všechny	Komory	b)
<i>Uroplatus ebonaui</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus guentheri</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus henkeli</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus lineatus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus malama</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus phantasticus</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus sameiti</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Uroplatus sikorae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
Scincidae				
<i>Corucia zebra</i>	z volné přírody	všechny	Šalamounovy ostrovy	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
Varanidae				
<i>Varanus albigularis</i>	z volné přírody	všechny	Tanzanie	b)
<i>Varanus beccarii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Varanus dumerilii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Varanus exanthematicus</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Togo	b)
	z farem	o celkové délce většší než 35 cm	Benin, Togo	b)
<i>Varanus jobiensis</i> (synonymum <i>V. karlschmidtii</i>)	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Varanus niloticus</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Togo	b)
	z farem	o celkové délce většší než 35 cm	Benin	b)
	z farem	všechny	Togo	b)
<i>Varanus ornatus</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b)
	z farem	všechny	Togo	b)
<i>Varanus salvadorii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Varanus spinulosus</i>	z volné přírody	všechny	Šalamounovy ostrovy	b)
SERPENTES				
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	z volné přírody	všechny	Honduras	b)
<i>Calabaria reinhardtii</i>	z volné přírody	všechny	Togo	b)
	z farem	všechny	Benin, Togo	b)
<i>Candoia carinata</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b)
<i>Naja kaouthia</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b)
<i>Naja siamensis</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b)
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Morelia boeleni</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Python bivittatus</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b)
<i>Python molurus</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b)
<i>Python natalensis</i>	z farem	všechny	Mosambik	b)
<i>Python regius</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Guinea	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Python reticulatus</i>	z volné přírody	všechny	Malajsie (poloostrovní)	b)
<i>Python sebae</i>	z volné přírody	všechny	Mauritánie	b)
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Chrysemys picta</i>	všechny	živé	všechny	d)
<i>Trachemys scripta elegans</i>	všechny	živé	všechny	d)
Geoemydidae				
<i>Batagur borneoensis</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Cuora amboinensis</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie, Malajsie	b)
<i>Cuora galbinifrons</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Laos	b)
<i>Heosemys annandalii</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b)
<i>Heosemys grandis</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b)
<i>Heosemys spinosa</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Notochelys platynota</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
Podocnemididae				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	z volné přírody	všechny	Guyana	b)
<i>Podocnemis lewyana</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Podocnemis unifilis</i>	z volné přírody	všechny	Surinam	b)
Testudinidae				
<i>Geochelone sulcata</i>	z farem	všechny	Benin, Togo	b)
<i>Gopherus agassizii</i>	z volné přírody	všechny	Spojené státy americké	b)
<i>Gopherus berlandieri</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Indotestudo forstenii</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Indotestudo travancorica</i>	z volné přírody	všechny	všechny	b)
<i>Kinixys belliana</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Ghana, Mosambik	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
	z farem	o délce krunýře většší než 5 cm	Benin	b)
<i>Kinixys erosa</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Togo	b)
<i>Kinixys homeana</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Ghana, Togo	b)
	z farem	všechny	Benin	b)
	z farem	o délce krunýře většší než 8 cm	Togo	b)
<i>Kinixys spekii</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
<i>Manouria emys</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Manouria impressa</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	z volné přírody	všechny	Demokratická republika Kongo, Mosambik, Uganda	b)
<i>Testudo horsfieldii</i>	z volné přírody	všechny	Kazachstán	b)
Trionychidae				
<i>Amyda cartilaginea</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Chitra chitra</i>	z volné přírody	všechny	Malajsie	b)
<i>Pelochelys cantorii</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
AMPHIBIA				
ANURA				
Conrauidae				
<i>Conraua goliath</i>	z volné přírody	všechny	Kamerun	b)
Dendrobatidae				
<i>Hyloxalus azureiventris</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b)
<i>Ranitomeya variabilis</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b)
<i>Ranitomeya ventrimaculata</i>	z volné přírody	všechny	Peru	b)
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Mantella bernhardi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Mantella cowani</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Mantella crocea</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Mantella expectata</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Mantella milotympanum</i> (syn. <i>M. aurantiaca milotympanum</i>)	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Mantella pulchra</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Mantella viridis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
Ranidae				
<i>Lithobates catesbeianus</i>	všechny	živé	všechny	d)
ACTINOPTERYGII				
PERCIFORMES				
Labridae				
<i>Cheilinus undulatus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
SYNGNATHIFORMES				
Syngnathidae				
<i>Hippocampus barbouri</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Hippocampus comes</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Hippocampus erectus</i>	z volné přírody	všechny	Brazílie	b)
<i>Hippocampus histrix</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Hippocampus kuda</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Indonésie, Vietnam	b)
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
SCORPIONES				
Scorpionidae				
<i>Pandinus imperator</i>	z volné přírody	všechny	Benin, Ghana, Togo	b)
	z farem	všechny	Benin, Togo	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	z volné přírody	všechny	Šalamounovy ostrovy	b)
	z farem	všechny	Šalamounovy ostrovy	b)
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	z volné přírody	všechny	Nová Kaledonie, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna crocea</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Kambodža, Šalamounovy ostrovy, Tonga, Vanuatu, Viet- nam	b)
<i>Tridacna derasa</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Filipíny, Nová Kaledonie, Palau, Šalamounovy ostrovy, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna gigas</i>	z volné přírody	všechny	Marshallovy ostrovy, Šalamou- novy ostrovy, Tonga, Vietnam	b)
<i>Tridacna maxima</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Kambodža, Marshallovy ostrovy, Mikronésie, Mosam- bik, Nová Kaledonie, Šalamou- novy ostrovy, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b)
<i>Tridacna rosewateri</i>	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
<i>Tridacna squamosa</i>	z volné přírody	všechny	Fidži, Kambodža, Mosambik, Nová Kaledonie, Šalamounovy ostrovy, Tonga, Vanuatu, Viet- nam	b)
<i>Tridacna tevoroa</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b)
GASTROPODA				
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	z volné přírody	všechny	Grenada, Haiti	b)
CNIDARIA				
ANTHOZOA				
HELIOPORACEA				
Helioporidae				
<i>Heliopora coerulea</i>	z volné přírody	všechny	Šalamounovy ostrovy	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>SCLERACTINIA</i>				
<i>Scleractinia</i> spp.	z volné přírody	všechny	Ghana	b)
Agariciidae				
<i>Agaricia agaricites</i>	z volné přírody	všechny	Haiti	b)
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	z volné přírody	všechny	Šalamounovy ostrovy	b)
<i>Euphyllia divisa</i>	z volné přírody	živí koráli, kromě exemplářů chova- ných v moři (mari- kultura) na umě- lém substrátu	Indonésie	b)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	z volné přírody	živí koráli, kromě exemplářů chova- ných v moři (mari- kultura) na umě- lém substrátu	Indonésie	b)
<i>Euphyllia paraancora</i>	z volné přírody	živí koráli, kromě exemplářů chova- ných v moři (mari- kultura) na umě- lém substrátu	Indonésie	b)
<i>Euphyllia paradivisa</i>	z volné přírody	živí koráli, kromě exemplářů chova- ných v moři (mari- kultura) na umě- lém substrátu	Indonésie	b)
<i>Euphyllia yaeyamaensis</i>	z volné přírody	živí koráli, kromě exemplářů chova- ných v moři (mari- kultura) na umě- lém substrátu	Indonésie	b)
<i>Plerogyra discus</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b)
<i>Plerogyra simplex</i> (<i>Plerogyra taisnei</i>)	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b)
Faviidae				
<i>Favites halicora</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b)
<i>Platygyra sinensis</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b)
Mussidae				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	z volné přírody	všechny	Tonga	b)
<i>Blastomussa merleti</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Cynarina lacrymalis</i>	z volné přírody	všechny exempláře kromě exemplářů chovaných v moři (marikultura) na umělém substrátu	Indonésie	b)
<i>Scolymia</i> spp.	z volné přírody	všechny	Tonga	b)
Pocilloporidae				
<i>Seriatopora stellata</i>	z volné přírody	všechny	Indonésie	b)
Trachyphylliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	z volné přírody	všechny	Fidži	b)
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	z volné přírody	všechny	Bosna a Hercegovina, Švýcar- sko, Ukrajina	b)
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Pachypodium rosulatum</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Pachypodium softense</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
Cycadaceae				
Cycadaceae spp.	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia banae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia berorohae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia bulbispina</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia duranii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia fianarantsoae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia iharanae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Euphorbia kondoi</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia labatii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia lophogona</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia millotii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia pachypodioides</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia suzannae-marnierae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
<i>Euphorbia waringiae</i>	z volné přírody	všechny	Madagaskar	b)
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Barlia robertiana</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Cypripedium japonicum</i>	z volné přírody	všechny	Čína, Japonsko, Jižní Korea, Severní Korea	b)
<i>Cypripedium macranthos</i>	z volné přírody	všechny	Jižní Korea, Rusko	b)
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b)
<i>Cypripedium micranthum</i>	z volné přírody	všechny	Čína	b)
<i>Dactylorhiza romana</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b)
<i>Dendrobium nobile</i>	z volné přírody	všechny	Laos	b)
<i>Dendrobium wardianum</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b)
<i>Myrmecophila tibicinis</i>	z volné přírody	všechny	Belize	b)
<i>Ophrys holoserica</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Ophrys pallida</i>	z volné přírody	všechny	Alžírsko	b)
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Ophrys umbilicata</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Orchis coriophora</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b)

Druh	Původ(y)	Exemplář(e)	Země původu	Právní základ čl. 4 odst. 6 písm.:
<i>Orchis italica</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Orchis mascula</i>	z volné přírody/ z farem (ranching)	všechny	Albánie	b)
<i>Orchis morio</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Orchis pallens</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b)
<i>Orchis punctulata</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Orchis purpurea</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Orchis simia</i>	z volné přírody	všechny	Bosna a Hercegovina, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Turecko	b)
<i>Orchis tridentata</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Orchis ustulata</i>	z volné přírody	všechny	Rusko	b)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	z volné přírody	všechny	Vietnam	b)
<i>Serapias cordigera</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Serapias parviflora</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Serapias vomeracea</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Cyclamen mirabile</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	z volné přírody	všechny	Turecko	b)
Stangeriaceae				
Stangeriaceae spp.	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)
Zamiaceae				
Zamiaceae spp.	z volné přírody	všechny	Mosambik	b)

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/737**ze dne 7. května 2015****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. května 2015.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	83,5
	TN	392,6
	TR	94,0
	ZZ	190,0
0707 00 05	AL	49,4
	TR	109,0
	ZZ	79,2
0709 93 10	MA	112,6
	TR	138,9
	ZZ	125,8
0805 10 20	EG	48,2
	IL	75,0
	MA	48,6
	MO	59,6
	ZA	60,1
	ZZ	58,3
	BR	107,1
0805 50 10	MA	73,0
	TR	56,0
	ZZ	78,7
	AR	99,8
0808 10 80	BR	100,9
	CL	124,4
	MK	32,8
	NZ	157,4
	US	234,9
	ZA	118,4
	ZZ	124,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2015/738

ze dne 29. dubna 2015

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (žádost EGF/2014/017 FR/Mory-Ducros, Francie)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2006 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 4 tohoto nařízení,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení ⁽²⁾, a zejména na bod 13 této dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni, a osobám samostatně výdělečně činným, které přestaly vykonávat svou činnost v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, v důsledku pokračující celosvětové finanční a hospodářské krize, na kterou bylo zaměřeno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 ⁽³⁾, nebo v důsledku nové celosvětové finanční a hospodářské krize, a za účelem pomoci při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Článek 12 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ⁽⁴⁾ umožňuje uvolnění prostředků z EFG v mezích ročního stropu 150 milionů EUR (v cenách roku 2011).
- (3) Dne 6. října 2014 předložila Francie žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním pracovníků ve společnosti Mory-Ducros SAS ve Francii a doplnila ji o další informace v souladu s čl. 8 odst. 3 nařízení (EU) č. 1309/2013. Žádost splňuje požadavky na stanovení výše finančního příspěvku z fondu EFG podle článku 13 nařízení (EU) č. 1309/2013.
- (4) V souvislosti s uvedenou žádostí Francie by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek ve výši 6 052 200 EUR,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2015 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci uvolní částka ve výši 6 052 200 EUR v prostředcích na závazky a na platby.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 855.

⁽²⁾ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 ze dne 18. června 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1927/2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 26).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884).

Článek 2

Toto rozhodnutí se vyhláší v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Štrasburku dne 29. dubna 2015.

Za Evropský parlament
předseda
M. SCHULZ

Za Radu
předsedkyně
Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2015/739**ze dne 7. května 2015,****kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. prosince 2013 přijala Rada rozhodnutí 2013/798/SZBP ⁽¹⁾ v návaznosti na přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013).
- (2) Dne 22. ledna 2015 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2196 (2015).
- (3) Rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 2196 (2015) se mění některá kritéria pro omezení vstupu a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osob nebo subjektů označených výborem zřízeným podle bodu 57 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013).
- (4) K provedení některých změn je nezbytná další činnost Unie.
- (5) Rozhodnutí 2013/798/SZBP by pro mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2013/798/SZBP se mění takto:

- 1) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 1a

Pokud členské státy objeví věci, jejichž dodávka, prodej, převod nebo vývoz jsou podle článku 1 zakázány, zajistí je, zaregistrují a odstraní (například zničením, znehodnocením, uskladněním nebo převozem, za účelem odstranění, do státu, který není státem původu ani určením).“

- 2) V čl. 2 odst. 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu, jakož i poskytování související technické pomoci či finančních prostředků a finanční pomoci určených výlučně k podpoře nebo pro potřeby Multidimenzionální integrované stabilizační mise OSN ve Středoafrické republice (MUNISCA), regionálních jednotek Africké unie (AU-RTF), misí Unie a francouzských sil nasazených ve Středoafrické republice;“

- 3) V článku 2a se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily ve vstupu na svá území nebo průjezdu přes ně osobám označeným výborem zřízeným podle bodu 57 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) (dále jen „výbor“) za osoby zapojené do činností ohrožujících mír, stabilitu či bezpečnost Středoafrické republiky či poskytující podporu pro tyto činnosti, včetně činností, jež ohrožují nebo porušují prozatímní dohody, nebo ohrožují proces politické transformace, včetně přechodu ke svobodným a spravedlivým demokratickým volbám, nebo tomuto procesu brání, nebo osobám podněcujícím násilí, a to včetně osob, které:

- a) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohoto rozhodnutí, nebo které přímo či nepřímo dodaly, prodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP ze dne 23. prosince 2013 o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice (Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 51).

- b) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování, řízení či páchání činů, které porušují mezinárodní právo v oblasti lidských práv nebo případně mezinárodní humanitární právo, nebo které představují zneužívání či porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílených útoků na civilní obyvatelstvo, etnický či nábožensky zaměřených útoků, útoků na školy a nemocnice, únosů a nuceného vysídlení;
- c) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- d) poskytují podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů, zlata a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených nebo prostřednictvím nezákonného obchodu s nimi ve Středoafrické republice nebo ze Středoafrické republiky;
- e) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;
- f) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páchání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně mise MINUSCA, misí Unie a operací Francie, které je podporují;
- g) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených výborem nebo poskytují podporu osobě nebo subjektu označeným výborem nebo subjektu vlastněnému či řízenému osobou nebo subjektem určenými výborem, jednají v jejich zájmu nebo jejich jménem či pod jejich vedením;

a jež jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí.“

4) V článku 2b se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které jsou vlastněny nebo přímo či nepřímo ovládány osobami či subjekty označenými výborem za osoby či subjekty zapojené do činností ohrožujících mír, stabilitu či bezpečnost Středoafrické republiky či poskytující podporu těmto činnostem, včetně činností, jež ohrožují nebo porušují prozatímní dohody, nebo ohrožují proces politické transformace, včetně přechodu ke svobodným a spravedlivým demokratickým volbám, nebo tomuto procesu brání, či podněcují násilí, a to včetně osob a subjektů, které:

- a) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohoto rozhodnutí, nebo které přímo či nepřímo dodaly, prodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;
- b) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování, řízení či páchání činů, které porušují mezinárodní právo v oblasti lidských práv nebo případně mezinárodní humanitární právo, nebo které představují zneužívání či porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílených útoků na civilní obyvatelstvo, etnický či nábožensky zaměřených útoků, útoků na školy a nemocnice, únosů a nuceného vysídlení;
- c) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- d) poskytují podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů, zlata a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených nebo prostřednictvím nezákonného obchodu s nimi ve Středoafrické republice nebo ze Středoafrické republiky;
- e) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;
- f) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páchání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně mise MINUSCA, misí Unie a operací Francie, které je podporují;
- g) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených výborem nebo poskytují podporu osobě nebo subjektu označeným výborem nebo subjektu vlastněnému či řízenému osobou nebo subjektem určenými výborem, jednají v jejich zájmu nebo jejich jménem či pod jejich vedením.

Seznam osob a subjektů, na něž se vztahuje tento odstavec, je uveden v příloze.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 7. května 2015.

Za Radu
předseda
E. RINKĚVIČS

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2015/740**ze dne 7. května 2015****o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu a o zrušení rozhodnutí 2014/449/SZBP**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 10. července 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/449/SZBP⁽¹⁾, neboť byly i nadále vážně znepokojena situací v Jižním Súdánu
- (2) Dne 3. března 2015 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2206 (2015) vzhledem ke svému vážnému znepokojení a obavám týkajícím se konfliktu existujícího mezi vládou Jižosúdánské republiky a opozičními silami od prosince 2013, vzhledem k obavám z výsledného obrovského lidského utrpení a k důraznému odsouzení minulých i současných případů porušování lidských práv a bezpráví a porušování mezinárodního humanitárního práva, jakož i z rozsáhlého vysídlování osob a prohlubující se humanitární krize. Rada bezpečnosti vyzdvihla odpovědnost, kterou nesou všechny strany konfliktu za utrpení obyvatel Jižního Súdánu. Uvedla rovněž, že situace v Jižním Súdánu představuje i nadále hrozbu pro mezinárodní mír a bezpečnost v regionu.
- (3) V bodech 9 a 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015) se stanoví omezující opatření v podobě cestovních omezení a zmrazení majetku, které mohou být uplatňovány vůči osobám a subjektům označeným výborem Rady bezpečnosti zřízeným podle bodu 16 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015) (dále jen „výbor“). V bodech 6, 7 a 8 Rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2206 č. (2015) se rovněž stanoví kritéria pro označení osob a subjektů, na něž se mají vztahovat omezující opatření uvedená v bodech 9 a 12 uvedené rezoluce.
- (4) Pro větší srozumitelnost by omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2014/449/SZBP a omezující opatření stanovená v rezoluci Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015) měla být sloučena do jediného právního nástroje.
- (5) Rozhodnutí 2014/449/SZBP by proto mělo být zrušeno.
- (6) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ

Článek 1

1. Zakazuje se prodej, dodávání, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu všeho druhu včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a zařízení, polovojenského vybavení a příslušných náhradních dílů do Jižního Súdánu státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo s použitím jejich vlajkových plavidel nebo letadel, bez ohledu na to, zda pocházejí z jejich území nebo nikoli.
2. Rovněž se zakazuje:
 - a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související s položkami uvedenými v odstavci 1 nebo s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním těchto položek jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Jižním Súdánu nebo pro použití v této zemi;
 - b) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc v souvislosti s položkami uvedenými v odstavci 1, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru, včetně pojištění a zajištění, pro jakýkoli prodej, dodávání, převod nebo vývoz těchto položek nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli právnické nebo fyzické osobě, subjektu nebo orgánu v Jižním Súdánu nebo pro použití v této zemi;
 - c) vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení opatření uvedených v písmenu a) nebo b).

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2014/449/SZBP ze dne 10. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jižním Súdánu (Úř. věst. L 203, 11.7.2014, s. 100).

Článek 2

1. Článek 1 se nevztahuje na:

- a) prodej, dodávání, převod nebo vývoz nesmrtelnosného vojenského vybavení určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné použití či použití související s monitorováním dodržování lidských práv nebo pro programy budování institucí prováděné OSN, Africkou unií a Evropskou unií nebo Mezivládním orgánem pro rozvojovou pomoc (dále jen „IGAD“) nebo materiálu určeného pro operace EU, OSN a Africké unie pro řešení krizí;
- b) prodej, dodávání, převod nebo vývoz nevojových vozidel vyrobených za použití materiálů, jež poskytují balistickou ochranu, nebo těmito materiály vybavených, která jsou určena výlučně pro ochranu personálu Evropské unie a jejích členských států v Jižním Súdánu nebo pro ochranu personálu OSN, Africké unie nebo IGADU v Jižním Súdánu;
- c) poskytování technické pomoci, zprostředkovatelských služeb a jiných služeb spojených s vybavením nebo s programy a operacemi uvedenými v písmenu a);
- d) poskytování finančních prostředků a finanční pomoci v souvislosti s vybavením nebo s programy a operacemi uvedenými v písmenu a);
- e) prodej, dodávání, převod nebo vývoz zařízení na odminovávání a materiálu používaného při odminovávání;
- f) prodej, dodávání, převod nebo vývoz nesmrtelnosného vojenského vybavení určeného výhradně na podporu procesu reformy bezpečnostního sektoru v Jižním Súdánu ani na poskytování finančních prostředků, finanční pomoci nebo technické pomoci v souvislosti s takovým vybavením,

pokud byly tyto dodávky předem schváleny příslušným orgánem dotyčného členského státu.

2. Článek 1 se rovněž nevztahuje na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Jižního Súdánu pracovníky Evropské unie nebo jejích členských států, OSN nebo IGADU, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu.

3. Členské státy posuzují dodávky uvedené v tomto článku jednotlivě, přičemž plně zohledňují kritéria stanovená ve společném postoji Rady 2008/944/SZBP⁽¹⁾. Členské státy požadují přiměřená ochranná opatření proti zneužívání povolení udělených podle tohoto článku a v případě potřeby přijmou opatření pro navrácení vybavení.

Článek 3

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily ve vstupu na svá území nebo jejich průjezdu přes ně:

- a) osobám označeným Radou bezpečnosti nebo výborem v souladu s odstavci 6, 7, 8 a 9 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015), jak jsou uvedeny v příloze I tohoto rozhodnutí;
- b) osobám, na něž se nevztahuje písmeno a), které narušují politický proces v Jižním Súdánu, a to i násilnými činy nebo porušováním dohod o příměří, jakož i osobám odpovědným za závažná porušování lidských práv v Jižním Súdánu a osobám s nimi spojeným, jak jsou uvedeny v příloze II tohoto rozhodnutí.

2. Odstavec 1 nezavazuje členské státy k odmítnutí vstupu svých státních příslušníků na své území.

Článek 4

1. Tento článek se vztahuje na osoby uvedené v příloze I.

2. Ustanovení čl. 3 odst. 1 nepoužije, pokud:

- a) je cesta odůvodněná na základě humanitární potřeby, včetně náboženské povinnosti, které určí výbor v jednotlivých případech;
- b) je vstup na území nebo průjezd přes ně nezbytný pro uskutečnění soudního řízení;
- c) by cesta přispěla k cílům dosažení míru a národního smíření v Jižním Súdánu a stability v regionu, což určí výbor v jednotlivých případech.

⁽¹⁾ Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).

Článek 5

1. Tento článek se vztahuje na osoby uvedené v příloze II.
2. Čl. 3 odst. 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinnostmi podle mezinárodního práva, zejména:
 - a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;
 - b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN nebo pod její záštitou, nebo
 - c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách;
 - d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.
3. Odstavec 2 se vztahuje rovněž na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).
4. Rada musí být řádně informována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavce 2 nebo 3.
5. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření podle čl. 3 odst. 1, pokud je cesta dotyčné osoby odůvodněna naléhavými a nevyhnutelnými humanitárními zájmy nebo ve výjimečných případech účasti na mezivládních zasedáních a na zasedání podporovaných nebo organizovaných Evropskou unií, nebo organizovaných v členském státě vykonávajícím předsednictví v rámci OBSE, na nichž je veden politický dialog, který přímo podporuje demokracii, lidská práva a právní stát v Jižním Súdánu.
6. Členský stát, který hodlá udělit výjimky uvedené v odstavci 5, tuto skutečnost oznámí písemně Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznese písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznesne námitku, může o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.
7. Pokud členský stát povolí podle odstavců 2, 3, 5 a 6 osobám uvedeným v příloze II vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení přísně omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, jichž se přímo týká.

Článek 6

1. Veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje přímo nebo nepřímo náležející
 - a) osobám a subjektům označeným Radou bezpečnosti nebo výborem v souladu s odstavci 6, 7, 8 a 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015), jak jsou uvedeny v příloze I tohoto rozhodnutí, nebo jimi vlastněné, držené či ovládané;
 - b) osobám, které blokují politický proces v Jižním Súdánu, a to i násilnými činy nebo porušováním dohod o příměří, jakož i osobám odpovědným za závažná porušování lidských práv v Jižním Súdánu a fyzickým nebo právníckým osobám, subjektům nebo orgánům s nimi spojeným, jak jsou uvedeny v příloze II, nebo jimi vlastněné, držené či ovládané,se zmrazují.
2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje se přímo ani nepřímo nezpřístupní fyzickým nebo právníckým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze I nebo II, ani v jejich prospěch.

Článek 7

1. Tento článek se vztahuje na osoby a subjekty uvedené v příloze I.

2. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné k úhradě základních výdajů, včetně plateb za potraviny, nájemného nebo splátek hypotéky, plateb za léky a lékařskou péči, daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určené výlučně k platbě přiměřených honorářů za odborné výkony a úhradě výdajů spojených s poskytnutím právních služeb;
- c) poplatky nebo náklady na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů.

Dotyčný členský stát předem oznámí výboru svůj záměr případně povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů. Pokud výbor nevydá zamítavé rozhodnutí do pěti pracovních dnů od tohoto oznámení, povolení lze udělit.

3. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, za předpokladu, že dotčený členský stát toto rozhodnutí oznámil výboru a výbor je schválil.

4. Odchylně od čl. 6 odst. 1 mohou příslušné orgány členského státu rovněž povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud dotčený členský stát shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva nebo rozhodnutí a že dotčené finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení pohledávek zajištěných takovým zástavním právem nebo budou předmětem výkonu takového rozhodnutí, pokud zástavní právo bylo zřízeno nebo rozhodnutí vydáno přede dnem přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2206 (2015), tedy před 3. březnem 2015, pokud není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze I nebo II a pokud dotčený členský stát toto rozhodnutí oznámil výboru.

5. Čl. 6 odst. 1 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů; nebo
- b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahují opatření podle článku 6,

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle čl. 6 odst. 1.

6. Článek 6 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena před jejich zařazením na seznam uvedený v příloze I, pokud dotčený členský stát shledá, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uvedené v příloze I nebo II a pokud dotčený členský stát oznámí výboru úmysl takové platby provést nebo je přijmout nebo případně povolit uvolnění finančních prostředků, jiných finančních aktiv nebo hospodářských zdrojů za tímto účelem, a to deset dnů před tímto povolením.

Článek 8

1. Tento článek se vztahuje na osoby a subjekty uvedené v příloze II.

2. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb osob uvedených v příloze II a na nich závislých rodinných příslušníků, včetně plateb za potraviny, nájemné nebo splátek hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů spojených s poskytováním právních služeb;

- c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů; nebo
- d) nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, pokud příslušný orgán oznámí nejméně dva týdny před udělením povolení příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi důvody, proč se domnívá, že by mělo být konkrétní povolení uděleno.

Dotyčný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

3. Odchylně od čl. 6 odst. 1 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu podle čl. 6 odst. 1 na seznam uvedený v příloze II, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě, a to před tímto dnem nebo po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními a správními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I nebo II; a
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

Dotyčný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

4. Čl. 6 odst. 1 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena před jejich zařazením na seznam uvedený v příloze II, jestliže dotčený členský stát shledá, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uvedené v příloze I nebo II.

5. Čl. 6 odst. 2 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů;
- b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahují opatření podle článku 6; nebo
- c) platby splatné na základě soudního či správního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezů, které byly vydány v Unii nebo které jsou v dotčeném členském státě vykonatelné,

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle čl. 6 odst. 1.

Článek 9

1. Pokud Rada bezpečnosti nebo výbor zařadí na seznam určitou osobu nebo subjekt, Rada tuto osobu nebo subjekt zařadí na seznam uvedený v příloze I.

2. Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku rozhoduje o sestavení nebo změně seznamu uvedeného v příloze II.

3. Rada sdělí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu své rozhodnutí podle odstavce 1 a 2, včetně důvodů jejich zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jim umožní předložit připomínky.

4. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, přezkoumá Rada své rozhodnutí a informuje o tom dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán.

Článek 10

1. Přílohy I a II obsahují rovněž důvody pro zařazení osob a subjektů uvedených v čl. 3 odst. 1 a čl. 6 odst. 1 na seznam, poskytnuté Radou bezpečnosti nebo výborem, pokud jde o přílohu I, a Radou, pokud jde o přílohu II.
2. Přílohy I a II obsahují rovněž dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených osob a subjektů, poskytnuté Radou bezpečnosti nebo výborem, pokud jde o přílohu I, a Radou, pokud jde o přílohu II. Pokud jde o osoby, jedná se zejména o tyto informace: jméno a příjmení, včetně přezdívek, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o právnické osoby, subjekty či orgány, jedná se zejména o tyto informace: název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání. Přílohy I a II obsahují rovněž datum určení.

Článek 11

Pro dosažení co největšího účinku opatření stanovených v tomto rozhodnutí podporuje Unie třetí státy v přijímání omezujících opatření podobných těm, která jsou stanovena v tomto rozhodnutí.

Článek 12

1. Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Má-li Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, a s ohledem na příslušná rozhodnutí Rady bezpečnosti, bude toto rozhodnutí odpovídajícím způsobem změněno či prodloužena jeho platnost.
2. Opatření uvedená v čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 6 odst. 1 písm. b) se pravidelně přezkoumávají, a to alespoň každých 12 měsíců. Tato opatření se přestanou na dotčené osoby a subjekty uplatňovat, pokud Rada postupem podle článku 9 shledá, že již nejsou splňovány plněny podmínky pro jejich použití.

Článek 13

Rozhodnutí 2014/449/SZBP se zrušuje.

Článek 14

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 7. května 2015.

Za Radu
předseda
E. RINKĚVIČS

PŘÍLOHA I

Seznam osob a subjektů podle čl. 3 odst. 1 písm. a) a čl. 6 odst. 1 písm. a)

PŘÍLOHA II

Seznam osob a subjektů podle čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 6 odst. 1 písm. b)

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Santino DENG (také znám jako: Santino Deng Wol)	Velitel třetí pěší divize Súdánské lidově osvobozené armády (SPLA)	Santino Deng je velitelem třetí pěší divize SPLA, která se v květnu roku 2014 podílela na opětovném obsazení města Bentiu. Santino Deng je tedy odpovědný za porušení dohody o ukončení nepřátelských akcí ze dne 23. ledna.	11.7.2014
2.	Peter GADET (také znám jako: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Vůdce protivládní milice Nuerů Místo narození: Mayom County Unity State	Peter Gadet je vůdcem protivládní milice Nuerů, která ve dnech 15. až 17. dubna 2014 zaútočila na město Bentiu, čímž porušila dohodu o ukončení nepřátelských akcí ze dne 23. ledna. V důsledku útoku bylo zabito více než 200 civilních obyvatel. Peter Gadet tedy nese odpovědnost za podněcování koloběhu násilí, a tudíž za maření politického procesu v Jižním Súdánu, jakož i za závažná porušování lidských práv.	11.7.2014

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS